

Inyector PoE

1. Advertencias de seguridad

- Tenga también siempre presentes las informaciones adicionales de la hoja de datos que se encuentra en phoenixcontact.net/products.
- La instalación, el manejo y el mantenimiento deben ser ejecutados por personal especializado, cualificado en electrotecnia. Siga las instrucciones de instalación descritas.
- Para la instalación y el manejo, cumpla las disposiciones y normas de seguridad vigentes (también las normas de seguridad nacionales), así como las reglas generales de la técnica. Encontrará los datos técnicos en este prospecto y en los certificados (evaluación de conformidad y otras aprobaciones, si fuera necesario).
- No está permitido abrir o realizar modificaciones en el aparato. No repare el equipo usted mismo, sustitúyalo por otro de características similares. Sólo los fabricantes deben realizar las reparaciones. El fabricante no se hace responsable de los daños derivados del incumplimiento de estas prescripciones.
- La función de protección del dispositivo puede verse limitada si el dispositivo no se usa en conformidad con su finalidad prevista.
- El índice de protección IP20 (IEC 60529/EN 60529) del dispositivo está previsto para un ambiente seco y limpio. El dispositivo no debe exponerse a sollicitaciones mecánicas ni térmicas que superen los límites descritos (sin certificado UL).
- Este dispositivo puede utilizarse con una fuente de alimentación SELV/PELV. Una fuente de alimentación SELV ofrece una protección adicional en caso de un fallo del cable de Ethernet.

1.1 Indicaciones UL

- No bloquee los orificios de ventilación del dispositivo.
- Destinado solo a utilización en interior.
- Altura de uso hasta 2000 m
- El equipo eléctrico solo debe utilizarse en una zona con un grado de polución máximo de 2 según IEC/EN 60664-1.
- Utilice una fuente de alimentación adecuada con SELV o con aislamiento doble según las normas UL 60950, UL 61010-1 o UL 61010-2-201.
- En este caso, se trata de dispositivos abiertos (open type) que deben instalarse en una carcasa apropiada para su entorno y solo accesible utilizando una herramienta.
- Este dispositivo es únicamente apto para su uso en la clase I, división 2, grupo A, B, C y D, o en zonas no Ex.

ADVERTENCIA: Peligro de explosión

No desconecte nunca el dispositivo bajo tensión, a menos que en la atmósfera circundante no haya concentraciones inflamables.

Información relativa al cableado de potencia:

- El cableado de potencia utilizado debe estar concebido para al menos 82 °C.
- Utilice únicamente conductores de cobre.
- Margen máx. de cable: 20-12 AWG

2. Descripción resumida [1]

Los inyectores conectan dispositivos Ethernet sin PoE (p. ej. switches) con equipos terminales con capacidad PoE (p. ej. cámaras IP). El inyector como equipo de suministro eléctrico (PSE) proporciona la energía necesaria a un dispositivo alimentado (PD) a través del cable de datos. El inyector y el equipo terminal gestionan la potencia requerida de forma autónoma. Asegúrese de que los equipos terminales cumplen con los requisitos de la directiva IEEEE 802.3af y at.

1	US1	GND	Tensión de alimentación
2	Hembra RJ45	Datos	Tensión de alimentación redundante
3	Interruptor DIP		
4	Hembra RJ45	Datos + PoE	
5	LED		Sin función
6	LED	S2	Estado modo B Spare Pair
7	LED	S1	Estado modo A Línea de datos
8	LED	U2	Tensión de alimentación US2
9	LED	U1	Tensión de alimentación US1

3. Montaje y desmontaje [2] - [3]

El dispositivo está previsto para su instalación en armario de control.

- Conecte un carril simétrico 35-mm-EN a la tierra de protección mediante un borne de puesta a tierra. El dispositivo se conecta con la toma a tierra al encajarlo en el carril.
- Encastre el dispositivo sobre el carril.

Iniettore PoE

1. Indicazioni di sicurezza

- Attenersi anche alle informazioni aggiuntive riportate nella scheda tecnica al sito phoenixcontact.net/products.
- L'installazione, l'utilizzo e la manutenzione devono essere eseguiti da personale elettrotecnico qualificato. Seguire le istruzioni di installazione descritte.
- Rispettare le prescrizioni e le norme di sicurezza valide per l'installazione e l'utilizzo (norme di sicurezza nazionali incluse), nonché le regole tecniche generali. I dati tecnici sono riportati in questa documentazione allegata e nei certificati (valutazione di conformità ed eventuali ulteriori omologazioni).
- Non è consentito aprire o modificare l'apparecchio. Non riparare l'apparecchio da sé, ma sostituirlo con un apparecchio equivalente. Le riparazioni possono essere effettuate soltanto dal produttore. Il produttore non è responsabile per danni in caso di trasgressione.
- Se il dispositivo non viene utilizzato secondo l'uso previsto, la sua funzione di protezione può risultare limitata.
- Il grado di protezione IP20 (IEC 60529 / EN 60529) del dispositivo è previsto per un ambiente pulito e asciutto. Non sottoporre il dispositivo ad alcuna sollecitazione meccanica e/o termica superiore alle soglie indicate (senza certificazione UL).
- Questo dispositivo deve essere utilizzato con un'alimentazione di tensione SELV/PELV. L'alimentazione di tensione SELV offre un'ulteriore protezione in caso di guasto della linea Ethernet.

1.1 Note UL

- Non bloccare le aperture di ventilazione dell'apparecchio.
- Adatto solo per impiego interno.
- Altezza di impiego fino a 2000 m
- L'apparecchiatura può essere utilizzata solamente in un'area con grado di inquinamento massimo 2 ai sensi della norma IEC/EN 60664-1.
- Utilizzare un'alimentazione di tensione idonea con SELV o un isolamento doppio secondo le norme UL 60950 o UL 61010-1 o UL 61010-2-201.
- Queste apparecchiature sono dispositivi aperti (Open Type), e in quanto tali devono essere installati in custodie adeguate all'ambiente e accessibili solo con l'ausilio di un utensile.
- Questo dispositivo è esclusivamente adatto per l'impiego nella classe I, divisione 2, gruppi A, B, C e D oppure in aree non a rischio di esplosione.

AVVERTENZA: Pericolo di esplosioni

Non disattivare il dispositivo sotto tensione, tranne nel caso in cui l'area non contenga concentrazione di infiammabilità.

Informazioni sul cablaggio di potenza:

- Il cablaggio di potenza utilizzato deve essere concepito almeno per 82 °C.
- Utilizzare esclusivamente conduttori in rame.
- Range diametro cavo: 20-12 AWG

2. Breve descrizione [1]

Gli iniettori collegano dispositivi Ethernet senza PoE (ad es. switch) con dispositivi terminali che supportano PoE (ad es. telecamere IP). Come Power Sourcing Equipment (PSE), l'iniettore alimenta un Powered Device (PD) tramite il cavo dati con l'energia richiesta. Iniettore e dispositivo terminale trattano autonomamente il fabbisogno di potenza. Fare attenzione che i dispositivi terminali soddisfino i requisiti della direttiva IEEEE 802.3af e at.

1	US1	GND	Tensione di alimentazione
2	Hembra RJ45	Dati	Tensione di alimentazione ridondante
3	DIP switch		
4	Connettore femmina RJ45	Dati	Dati + PoE
5	LED		Nessuna funzione
6	LED	S2	Stato modalità B Spare Pair
7	LED	S1	Stato modalità A Linea dati
8	LED	U2	Tensione di alimentazione US2
9	LED	U1	Tensione di alimentazione US1

3. Montaggio e smontaggio [2] - [3]

Il dispositivo è concepito per l'installazione in un armadio di comando.

- Attraverso un terminale di messa a terra, collegare la guida di montaggio EN da 35 mm alla terra di protezione. Il dispositivo viene collegato a terra con l'innesto sulla guida di montaggio.
- Innestare l'apparecchio sulla guida di montaggio.

Injecteur PoE

1. Consignes de sécurité

- Tenir également compte des informations complémentaires de la fiche technique et du manuel d'utilisation téléchargeables à l'adresse phoenixcontact.net/products.
- L'installation, l'utilisation et la maintenance doivent être confiées à un personnel spécialisé dûment qualifié en électrotechnique. Respecter les instructions d'installation.
- Lors de la mise en œuvre et de l'utilisation, respecter les dispositions et normes de sécurité en vigueur (ainsi que les normes de sécurité nationales) de même que les règles générales relatives à la technique. Les caractéristiques techniques se trouvent dans la notice et les certificats joints (attestation de conformité, autres homologations éventuelles).
- L'ouverture ou la transformation de l'appareil ne sont pas admissibles. Ne procédez à aucune réparation sur l'appareil, mais remplacez-le par un appareil équivalent. Seul le fabricant est autorisé à effectuer des réparations sur l'appareil. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'infractions à cette règle.
- La fonction de protection de l'appareil peut être restreinte en cas d'utilisation non conforme.
- L'indice de protection IP20 (CEI 60529/EN 60529) de l'appareil correspond à un environnement propre et sec. Ne jamais soumettre l'appareil à des sollicitations mécaniques et/ou thermiques dépassant les limites indiquées (aucune certification UL).
- L'utilisation de cet appareil avec une alimentation SELV/PELV est autorisée. Une alimentation SELV présente une protection supplémentaire en cas de défaillance du câble Ethernet.

1.1 Remarques UL

- Ne jamais bloquer les orifices d'aération de l'appareil.
- Destiné uniquement aux utilisations en intérieur.
- Altitude d'utilisation maximum de 2000 m
- Cet équipement électrique ne doit être utilisé que dans une zone présentant un degré de pollution inférieur ou égal à 2 conformément à la norme CEI/EN 60664-1.
- Utiliser une alimentation en tension appropriée, avec SELV, ou une double isolation conforme aux normes UL 60950, UL 61010-1 ou UL 61010-2-201.
- Ces appareils sont de type ouvert (open-type) et doivent être installés dans un boîtier adapté à l'environnement concerné, ils sont donc accessibles uniquement à l'aide d'un outil.
- Ils conviennent uniquement aux utilisations en classe I, division 2, groupes A, B, C et D, ou en atmosphères non explosibles.

AVERTISSEMENT : Risque d'explosion

Ne jamais éteindre l'appareil en présence de tension, à moins que l'atmosphère ne présente aucune concentration inflammable.

Informations relatives au câblage de puissance :

- Le câblage de puissance doit être en mesure de résister à des températures d'au moins 82 °C.
- Utiliser uniquement des conducteurs en cuivre.
- Zone de câbles : 20-12 AWG

2. Brève description [1]

Les injecteurs relient des équipements Ethernet sans PoE (par ex. des switches) avec des équipements terminaux compatibles PoE (par ex. des caméras IP). En tant que Power Sourcing Equipment (PSE, équipement source d'énergie), l'injecteur assure l'alimentation en énergie suffisante d'un Powered Device (PD, appareil de puissance) via le câble de données. L'injecteur et l'équipement terminal négocient le besoin en puissance de manière autonome. Veiller à ce que les équipements terminaux répondent aux exigences des directives IEEEE 802.3af et at.

1	US1	GND	Tension d'alimentation
2	Connecteur femelle RJ45	Données	Tension d'alimentation redondante
3	Sélecteur de codage (DIP)		
4	Connecteur femelle RJ45	Données + PoE	
5	LED		Sans fonction
6	LED	S2	Etat mode B Spare Pair
7	LED	S1	Etat mode A Ligne de données
8	LED	U2	Tension d'alimentation US2
9	LED	U1	Tension d'alimentation US1

3. Montage et démontage [2] - [3]

L'appareil est prévu pour être installé dans l'armoire électrique.

- Raccorder un profilé EN de 35 mm à la terre de protection via un module de mise à la terre. Mettre l'appareil à la terre en l'encliquetant sur le profilé.
- Encliqueter l'appareil sur le profilé.

PoE injector

1. Safety notes

- Also strictly observe the additional information in the data sheet at phoenixcontact.net/products.
- Installation, operation, and maintenance may only be carried out by qualified electricians. Follow the installation instructions as described.
- When installing and operating the device, the applicable regulations and safety directives (including national safety directives), as well as general technical regulations, must be observed. The technical data is provided in this package slip and on the certificates (conformity assessment, additional approvals where applicable).
- The device must not be opened or modified. Do not repair the device yourself, replace it with an equivalent device. Repairs may only be carried out by the manufacturer. The manufacturer is not liable for damage resulting from violation.
- If the equipment is used in a manner not specified by the manufacturer, the protection provided by the equipment may be impaired.
- The IP20 protection (IEC 60529/EN 60529) of the device is intended for use in a clean and dry environment. The device must not be subject to mechanical strain and/or thermal loads, which exceed the limits described (non-certificated by UL).
- This device may be powered with a SELV/PELV power supply unit. A SELV power supply provides additional protection in the event of an Ethernet cable failure.

1.1 UL notes

- Do not block the device's ventilation holes.
- Suitable for indoor use only.
- Altitude up to 2000 m
- The equipment shall only be used in an area of not more than pollution degree 2, as defined in IEC/EN 60664-1.
- Use qualified power supply by SELV or double insulation of UL 60950 or UL 61010-1 or UL 61010-2-201 standards.
- The devices are open-type and are required to be installed in an enclosure suitable for the environment and that can only be accessed with the use of a tool.
- The equipment is suitable for use in Class I, Division 2, Groups A, B, C, and D or non-hazardous locations only.

WARNING: Explosion hazard
Do not disconnect equipment while the circuit is live or unless the area is known to be free of ignitable concentrations.

Power wiring information:

- The rating of the power wire used must be at least 82°C.
- Use copper conductor only.
- Wire Range: 20-12 AWG

2. Short description [1]

The injectors connect Ethernet devices without PoE (e.g. switches) with PoE-ready end devices (e.g. IP cameras). The injector as power sourcing equipment (PSE) provides the required power to a powered device (PD) by way of the data cable. The injector and end device negotiate the electrical power requirements autonomously. Ensure that the end devices meet the requirements of guidelines IEEEE 802.3af and at.

1	US1	GND	Supply voltage
2	Hembra RJ45	Datos	Redundant supply voltage
3	DIP switch		
4	RJ45 socket	Dati	Data + PoE
5	LED		No function
6	LED	S2	Status Mode B Spare Pair
7	LED	S1	Status Mode A Data cable
8	LED	U2	Supply voltage US2
9	LED	U1	Supply voltage US1

3. Mounting and removing [2] - [3]

The device is intended for installation in a control cabinet.

- Connect a 35 mm EN DIN rail to the protective earth via a grounding terminal block. The device is grounded by snapping it onto the DIN rail.
- Snap the device onto the DIN rail.

PoE-Injektor

1. Sicherheitshinweise

- Beachten Sie unbedingt auch die weiterführenden Informationen im Datenblatt unter phoenixcontact.net/products.
- Die Installation, Bedienung und Wartung ist von elektrotechnisch qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen. Befolgen Sie die beschriebenen Installationsanweisungen.
- Halten Sie die für das Errichten und Betreiben geltenden Bestimmungen und Sicherheitsvorschriften (auch nationale Sicherheitsvorschriften) sowie die allgemeinen Regeln der Technik ein. Die technischen Daten sind dieser Packungsbeilage und den Zertifikaten (Konformitätsbewertung, ggf. weitere Approbationen) zu entnehmen.
- Öffnen oder Verändern des Geräts ist nicht zulässig. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, sondern ersetzen Sie es durch ein gleichwertiges Gerät. Reparaturen dürfen nur vom Hersteller vorgenommen werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden aus Zuwiderhandlung.
- Die Schutzfunktion des Geräts kann eingeschränkt sein, wenn das Gerät nicht bestimmungsgemäß verwendet wird.
- Die Schutzart IP20 (IEC 60529/EN 60529) des Geräts ist für eine saubere und trockene Umgebung vorgesehen. Das Gerät darf keiner mechanischen und/oder thermischen Beanspruchung ausgesetzt werden, die die beschriebenen Grenzen überschreitet (keine UL-Zertifizierung).
- Dieses Gerät darf mit einer SELV-/PELV-Spannungsversorgung betrieben werden. Eine SELV-Spannungsversorgung bietet einen zusätzlichen Schutz im Falle des Versagens der Ethernet-Leitung.

1.1 UL-Hinweise

- Blockieren Sie nicht die Belüftungsöffnungen des Geräts.
- Nur für den Inneneinsatz geeignet.
- Einsatzhöhe bis zu 2000 m
- Das Betriebsmittel darf nur in einem Bereich mit einem maximalen Verschmutzungsgrad von 2 nach IEC/EN 60664-1 verwendet werden.
- Verwenden Sie eine geeignete Spannungsversorgung mit SELV oder eine doppelte Isolierung nach den Standards UL 60950 oder UL 61010-1 oder UL 61010-2-201.

- Bei den Geräten handelt es sich um offene Geräte (Open-Type-Geräte), die in einem Gehäuse installiert werden müssen, das für die Umgebung geeignet und nur mithilfe eines Werkzeuges zugänglich ist.
- Dieses Gerät eignet sich nur für den Einsatz in Klasse I, Division 2, Gruppe A, B, C und D oder in nicht explosionsgefährdeten Bereichen.

WARNUNG: Explosionsgefahr

Schalten Sie das Gerät nicht unter Spannung ab, es sei denn der Bereich enthält keine zündfähigen Konzentrationen.

Informationen zur Leistungsverdrahtung:

- Die verwendete Leistungsverdrahtung muss für mindestens 82 °C ausgelegt sein.
- Verwenden Sie ausschließlich Kupferleiter.
- Kabelbereich: 20-12 AWG

2. Kurzbeschreibung [1]

Die Injektoren verbinden Ethernet-Geräte ohne PoE (z. B. Switches) mit PoE-fähigen Endgeräten (z. B. IP-Kameras). Der Injektor als Power Sourcing Equipment (PSE) versorgt ein Powered Device (PD) über das Datenkabel mit der erforderlichen Energie. Injektor und Endgerät verhandeln den Leistungsbedarf selbstständig. Achten Sie darauf, dass die Endgeräte den Anforderungen der Richtlinie IEEEE 802.3af und at entsprechen.

1	US1	GND	Versorgungsspannung
2	Hembra RJ45	Daten	Redundante Versorgungsspannung
3	DIP-Schalter		
4	RJ45-Buchse	Daten + PoE	
5	LED		Keine Funktion
6	LED	S2	Status Mode B Spare Pair
7	LED	S1	Status Mode A Datenleitung
8	LED	U2	Versorgungsspannung US2
9	LED	U1	Versorgungsspannung US1

3. Montage und Demontage [2] - [3]

Das Gerät ist für die Installation im Schaltschrank vorgesehen.

- Verbinden Sie eine 35-mm-EN-Tragschiene über eine Erdungsklemme mit der Schutzerde. Das Gerät wird mit dem Aufrasten auf die Tragschiene geerdet.
- Rasten Sie das Gerät auf die Tragschiene auf.

DE Einbauanweisung für den Elektroinstallateur

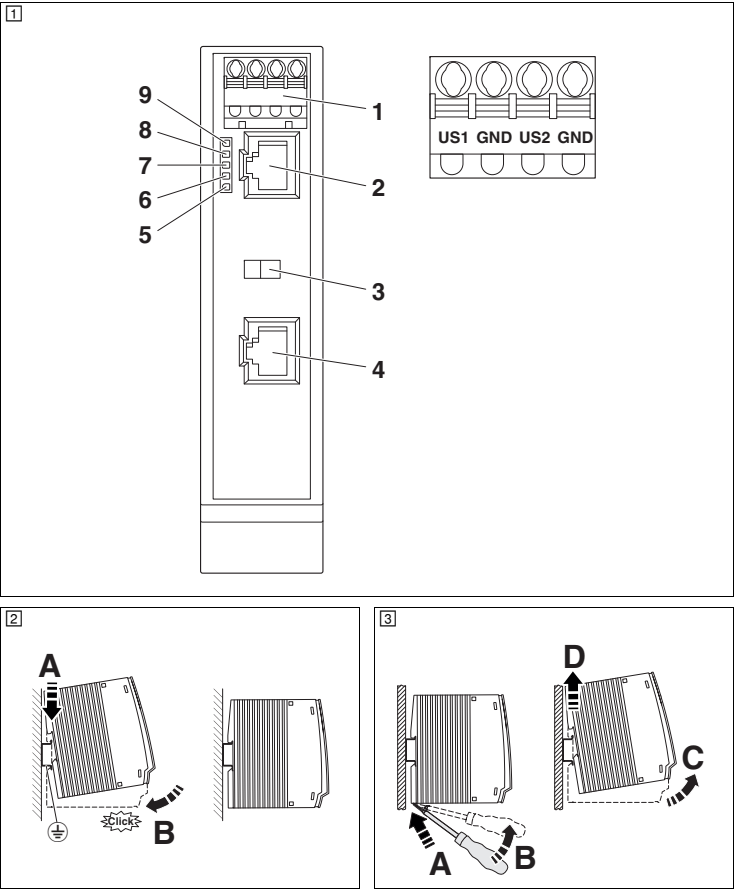
EN Installation notes for electricians

FR Instructions d'installation pour l'électricien

IT Istruzioni di montaggio per l'elettricista installatore

ES Instrucciones de montaje para el instalador eléctrico

INJ 1000	2703005
INJ 1000-T	2703006



中文

4. RJ45 接口

- 注意** : 干扰只能使用屏蔽的双绞线和相应的屏蔽 RJ45 连接器。
- 只有 100 Ω 阻抗的双绞线才能与 RJ45 以太网接口连接。
- 通过 RJ45 插头将以太网配线电缆插入到 TP 接口内，直到听到插头卡入的声音。注意连接器编码。

5. 电源电压

- 连接电源电压至 US1 和 GND。
- 或者，您也可以连接冗余电源电压至 US2 和 GND。

- >50 V DC 冗余馈电没有反极性保护。

6. 设定 DIP 开关 ([d])

7. 故障排除

注入器和终端设备在少数情况下可能无法自主协商电力需求。

- 检查接线。
- 设置 DIP 开关至模式 B (ON)。

8. 温度范围

INJ 1000-T 产品型号拥有扩展的温度范围：

操作	-40 °C ... 75 °C
存储 / 运输	-40 °C ... 85 °C

POLSKI

4. Interfejs RJ45

- UWAGA: czynniki zaktócające** Stosować wyłącznie ekranowane skrętki i odpowiednie ekranowane wtyczki RJ45.

- Do złącza Ethernet RJ45 można podłączać wyłącznie skrętki o impedancji 100 Ω.
- Przewód Ethernet z wtykiem RJ45 podłączyć do portu TP. Zwrócić uwagę na kodowanie wtyczki.

5. Napięcie zasilające

- Podłączyć napięcie zasilające do US1 i GND.
- Redundantne napięcie zasilające może zostać podłączone także do US2 i GND.

- W przypadku zasilania redundantnego >50 V DC nie jest zapewniona ochrona przed zmianą biegunowości.

6. Ustawić przełączniki DIP ([d])

7. Usuwanie błęd

W niektórych przypadkach iniektor i urządzenie końcowe nie mogą wynegocjować zapotrzebowania mocy samodzielnie.

- Sprawdzić okablowanie.
- Przełączyć przełącznik DIP na Mode B (ON).

8. Zakres temperatur

Wariant produktu **INJ 1000-T** ma rozszerzony zakres temperatury:

Praca	-40 °C ... 75 °C
Składowanie/ transport	-40 °C ... 85 °C

РУССКИЙ

4. Интерфейс RJ45

- ВНИМАНИЕ: влияние помех** Применять только экранированные кабели из витой пары и соответственно экранированные штекеры RJ45.

- К интерфейсу Ethernet RJ45 можно подсоединять только витые пары с полным сопротивлением 100 Ω.
- Вставить Ethernet-проводку с RJ45-штекером в TP-интерфейс до слышимого щелчка штекера. Учитывать при этом кодировку штекера.

5. Напряжение питания

- Подключить напряжение питания к US1 иd GND.
- В качестве опции возможно подключение напряжения питания к US2 и GND.

- При резервном питании >50 В DC исключена возможность неправильной полярности.

6. Настройка DIP-переключателя ([d])

7. Устранение сбоев

В редких случаях инжектор и оконечное устройство не могут самостоятельно согласовывать требуемую мощность.

- Проверить кабельную разводку.
- DIP-переключатель установить в режим B (ON).

8. Диапазон температур

Вариант изделия **INJ 1000-T** имеет расширенный диапазон температур:

Эксплуатация	-40 °C ... 75 °C
Хранение/транспортировка	-40 °C ... 85 °C

TURKÇE

4. RJ45 arayüzü

- NOT: Parazit** Sadece ekranlı bükümlü çift kablolar ve ilgili ekranlı RJ45 konnektörler kullanılmalıdır.

- RJ45 Ethemet arabirimine yalnızca 100 Ω empedanslı bükümlü çift kablolar bağlanabilir.
- RJ45 konnektörünü Ethernet kablosunu, konnektörün yerine oturduđu duyulana kadar TP arabirimine takın. Konnektör kodlamasına dikkat edin.

5. Besleme gerilimi

- Besleme gerilimini US1'e ve GND'ye bağlayın.
- Opsiyonel olarak, besleme gerilimini US2'ye ve GND'ye bağlayabilirsiniz.

- >50 V DC yedek girişi için ters polarite koruması bulunmaz.

6. DIP siviçlerin ayarlanması ([d])

7. Arıza giderme

Nadir durumlarda, enjektör ve uç cihazın elektriksel güç gereksinimlerini bağımsız olarak idare etmeleri mümkün olmayabilir.

- Kablajı kontrol edin.
- DIP anahtarını Mod B'ye ayarlayın (AÇIK).

8. Sıcaklık aralığı

INJ 1000-T ürün versiyonu, genişletilmiş bir sıcaklık aralığına sahiptir

İşletim	-40 °C ... 75 °C
Depolama/taşıma	-40 °C ... 85 °C

技术数据

类型	
订货号	
输出电源	
输出电压	PoE
电源电压范围	
	正常位置
	危险位置

额定供电电压	
导线横截面	柔性
	刚性
	AWG

电流损耗，最大	
功耗	
以太网接口，10/100/1000Base-T (X) ，符合 IEEE 802.3u 标准	
传输速率	
传输距离	

连接 RJ45 CAT5e

一般参数	
引脚分布	
保护等级	未经 UL 认证
电缆直径	
安装位置	垂直安装
环境温度范围	操作
	存储

湿度	无冷凝
壳体材料	塑料
尺寸 宽度 / 高度 / 深度	
符合性 / 认证	符合 CE 标准
	UL, 美国 / 加拿大

Dane techniczne

Typ	
Nr art.	
Moc wyjściowa	
napięcie wyjścia	PoE

Zakres napięcia zasilania

	Najczęściej zajmowane pozycje
	Obszary Ex

Znamionowe napięcie zasilania	
Przekrój przewodu	giętki
	sztwywny
	AWG

Pobór prądu maksymalny

Pobór mocy

Interfejs ethernetowy, 10/100/1000Base-T(X) wg. IEEE 802.3u

Szybkość transmisji	
zasięg transmisji	

wraz z przewodami połączeniowymi

Połączenie RJ45 CAT5e

Dane ogólne	
Przyporządkowanie pinów	
Stopień ochrony	Brak certyfikacji UL
Srednica kabla	

Pozycja zabudowy	pionowo
Zakres temperatury otoczenia	Praca
	Przechowywanie

Wilgotność powietrza	
	bez kondensacji
Materiał obudowy	Tworzywo sztuczne
Wymiary Szer. / Wys. / Gł.	
Zgodność / świadectwa dopuszczenia	zgodność z CE
	UL, USA / Kanada

Технические характеристики

Тип	
Артикул №	
Выходная мощность	
Выходное напряжение	PoE

Диапазон напряжения питания

	Обычные позиции
	Взрывоопасные зоны

Номинальное напряжение питания	
Сечение провода	гибкий
	однож.
	AWG

Потребляемый ток, макс.

Потребляемая мощность

Интерфейс Ethernet, 10/100/1000Base-T(X) согласно IEEE 802.3u

Скорость передачи данных	
Дальность передачи	

включая патч-проводаи

Подключение RJ45 CAT5e

Общие характеристики	
Расположение выводов	
Степень защиты	Отсутствует сертификат UL
Диаметр кабеля	

Монтажное положение	вертикально
Диапазон рабочих температур	Эксплуатация
	Хранение

Отн. влажность воздуха	
	без выпадения конденсата
Материал корпуса	Пластмасса
Размеры Ш / В / Г	
Соответствие нормам / допуски	Соответствие CE
	UL, США / Канада

Teknik veriler

Tip	
Sipariş No.	
Çıkış gücü	
Çıkış gerilimi	PoE

Besleme gerilim aralığı

	Olağan bölgeler
	Tehlikeli bölgeler

Nominal besleme gerilimi	
İletken kesit alanı	çok damarlı
	sabit
	AWG

Akım tüketimi, maksimum

Güç tüketimi

Ethernet arayüzü, IEEE 802.3u'ya uygun 10/100/1000Base-T(X)

İletim hızı	
İletim mesafesi	

patch kablolan dahil

Bağlantı RJ45 CAT5e

Genel veriler	
Pin ataması	
Koruma sınıfı	UL tarafından sertifikalandırılmamıştır
Kablo kesiti	

Montaj pozisyonu	dikey
Ortam sıcaklık aralığı	İşletim
	Saklama

Nem	
	yoğunlaşma yok
Muhafaza malzemesi	Plastik
Ölçüler W / H / D	
Uygunluk / onaylar	CE uyumu
	UL, USA / Kanada

PORTUGUÊS

4. Interface RJ45

- IMPORTANTE: Interferências** Utilize exclusivamente cabos de par trançado blindados e conectores RJ45 blindados adequados.

- Na porta RJ45 para Ethernet, somente podem ser conectados cabos de par trançado com uma impedância de 100 Ω.
- Insira a linha Ethernet com o conector RJ45 na interface TP até que possa ouvir que o conector encaixou. Neste processo, observe a codificação do conector.

5. Alimentação da tensão

- Conectar a tensão de alimentação a US1 e GND.
- Opcionalmente, é possível conectar uma tensão de alimentação redundante a US2 e GND.

- Em caso de alimentação redundante de >50 V DC não existe proteção contra troca de polos.

6. Ajustar a chave DIP ([d])

7. Eliminar falhas

Em alguns casos, o injetor e o equipamento final não tratam do consumo de potência autonomamente.

- Verificar o cabeamento.
- Comutar a chave DIP para o Mode B (ON).

8. Faixa de temperatura

A variante de produto **INJ 1000-T** possui um intervalo de temperatura aumentado:

Operação	-40 °C ... 75 °C
Armazenamento/transporte	-40 °C ... 85 °C

[d]			
	DIP	ON	OFF (default)
	1	Mode B wires 4, 5, 7, 8	Mode A wires 1, 2, 3, 6
	2	not connected	